

TABUĽKA ZHODY návrhu právneho predpisu s právom Európskej únie									
Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/869 z 13. marca 2024, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/37/ES a smernica Rady 98/24/ES, pokiaľ ide o limitné hodnoty pre olovo a jeho anorganické zlúčeniny a pre diizokyanáty (Ú. v. EÚ L, 2024/869, 19.3.2024).			Návrh nariadenia vlády Slovenskej republiky, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 121/2024 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci (ďalej len „návrh NV SR – k NV SR č. 121/2024 Z. z.“). Návrh nariadenia vlády Slovenskej republiky, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov (ďalej len „návrh NV SR - k NV SR č. 355/2006 Z. z.“). Zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 575/2001 Z. z.“).						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Článok (Č, O, V, P)	Text	Spôsob transpozície	Číslo	Článok (Č, §, O, V, P)	Text	Zhoda	Poznámky	Identifikácia goldplatingu	Identifikácia oblasti goldplatingu a vyjadrenie k opodstatnenosti goldplatingu
Článok I									
Č: 1	Smernica 98/24/ES sa mení takto:								
O: 1	Príloha I sa mení v súlade s prílohou I k tejto smernici.	N	Návrh NV SR – k NV SR č. 355/2006 Z. z.	Príloha č. 1 Tabuľka č. 1 Tabuľka č. 2a		Ú	Vid'. nižšie	GP - N	
O: 2	V prílohe II sa vypúšťajú body 1, 1.1., 1.2 a 1.3	n. a.				n. a.			
Článok II									
Č: 2	Smernica 2004/37/ES sa mení takto:								
O: 1	V článku 2 ods. 1 sa písmeno b) nahrádza takto: „b) ,mutagén‘ je: i) látka alebo zmes, ktoré spĺňajú kritériá klasifikácie ako mutagén zárodočných buniek kategórie 1A alebo 1B podľa prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1272/2008;	N	Návrh NV SR – k NV SR č. 121/2024 Z. z.	§ 2 P: b B: 1	mutagénny faktor je látka alebo zmes, ktorá spĺňa kritériá klasifikácie ako mutagén zárodočných buniek kategórie 1A alebo kategórie 1B podľa osobitného predpisu, ³⁾	Ú		GP - N	

	ii) látka, zmes alebo proces uvedený v prílohe I k tejto smernici, ako aj látka alebo zmes, ktoré sa uvoľňujú pri procese uvedenom v danej prílohe;“			B: 2	³⁾ Príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31. 12. 2008) v platnom znení. látka, zmes alebo pracovný proces uvedený v prílohe č. 1 alebo látka alebo zmes uvoľňovaná v pracovných procesoch, ktoré sú uvedené v prílohe č. 1,				
O: 2	Článok 18a sa mení takto:								
	a) prvý až siedmy odsek sa prečísľujú na odseky 1 až 7;	n. a.				n. a.			
	b) vkladajú sa tieto odseky:								
	„8. Komisia najneskôr 30. júna 2024 iniciuje posúdenie účinkov expozície kombinácii látok s cieľom pripraviť o tom usmernenia Únie. Komisia v tomto procese zohľadní najnovší vývoj vedeckých poznatkov, stanovisko výboru pre hodnotenie rizík Európskej chemickej agentúry zriadenej nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (*) a stanovisko Poradného výboru pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, ako aj najlepšie postupy v členských štátoch, a uskutoční náležité konzultácie s príslušnými zainteresovanými stranami. Uvedené usmernenia sa uverejnia na webovom sídle agentúry EU-OSHA a vo všetkých členských štátoch ich šíria relevantné príslušné orgány.	n. a.				n. a.			
	9. Komisia do 9. apríla 2026 začne postup s cieľom získať vedecké posúdenie endokrinných disruptorov, ktoré môžu ovplyvniť zdravie a bezpečnosť pracovníkov, aby mohla vyhodnotiť, či je vhodné zahrnúť ich do rozsahu pôsobnosti smernice a tak lepšie chrániť zdravie a bezpečnosť pracovníkov. V prípade potreby a po konzultácii s Poradným výborom pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci Komisia predloží legislatívny návrh.	n. a.				n. a.			

	10. V súvislosti so svojím hodnotením podľa článku 17a ods. 4 smernice 89/391/EHS Komisia najneskôr 9. apríla 2029 posúdi limitné hodnoty expozície pri práci pre olovo a jeho anorganické zlúčeniny. V prípade potreby Komisia s ohľadom na najnovší vývoj vedeckých poznatkov a po konzultácii s Poradným výborom pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci predloží legislatívny návrh na zmenu týchto limitných hodnôt.	n. a.				n. a.			
	11. Komisia vypracuje najneskôr 9. apríla 2026 a po náležitej konzultácii s príslušnými zainteresovanými stranami usmernenia Únie pre zdravotný dohľad vrátane biologického monitorovania. Tieto usmernenia zahŕňajú poradenstvo pre vykonávanie ustanovení týkajúcich sa hladiny olova v krvi a zohľadňuje sa v nich pomalé odbúravanie olova z tela a osobitná ochrana pracovníkov v reprodukčnom veku.	n. a.				n. a.			
	(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Ú. v. EÚ L 396, 30.12.2006, s. 1).“	n. a.				n. a.			
O: 3	Prílohy I, III a IIIa k smernici 2004/37/ES sa menia v súlade s prílohou II k tejto smernici.	N	Návrh NV SR – k NV SR č. 121/2024 Z. z.	Príloha č. 1 Príloha č. 2 Príloha č. 4		Ú	Vid'. nižšie	GP - N	
Člano k 3									
Č: 3	Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 9. apríla 2026. Bezodkladne o tom informujú Komisiu.	N	Návrh NV SR – k NV SR č. 121/2024 Z. z.	Č: II	Toto nariadenie vlády nadobúda účinnosť 15. júla 2026.	Ú		GP - N	

			Návrh NV SR – k NV SR č. 355/2006 Z. z.	Č: II	Toto nariadenie vlády nadobúda účinnosť 15. júla 2026.				
	Členské štáty uvedú priamo v prijatých opatreniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravujú členské štáty.	N	Návrh NV SR – k NV SR č. 121/2024 Z. z.	Príloha č. 6 B: 2	Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/869 z 13. marca 2024, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2004/37/ES a smernica Rady 98/24/ES, pokiaľ ide o limitné hodnoty pre olovo a jeho anorganické zlúčeniny a pre diizokyanáty (Ú. v. EÚ L, 2024/869, 19.3.2024).	Ú		GP - N	
			Návrh NV SR – k NV SR č. 355/2006 Z. z.	Príloha č. 4 B: 9	Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/869 z 13. marca 2024, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2004/37/ES a smernica Rady 98/24/ES, pokiaľ ide o limitné hodnoty pre olovo a jeho anorganické zlúčeniny a pre diizokyanáty (Ú. v. EÚ L, 2024/869, 19.3.2024).				
			Zákon č. 575/2001 Z. z.	§ 35 O: 7	Ministerstvá a ostatné ústredné orgány štátnej správy v rozsahu vymedzenej pôsobnosti plnia voči orgánom Európskej únie informačnú a oznamovaciu povinnosť, ktorá im vyplýva z právne záväzných aktov týchto orgánov.				
	Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných opatrení vnútroštátneho práva, ktoré prijímajú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.	N	Zákon č. 575/2001 Z. z.	§ 35 O: 7	Ministerstvá a ostatné ústredné orgány štátnej správy v rozsahu vymedzenej pôsobnosti plnia voči orgánom Európskej únie informačnú a oznamovaciu povinnosť, ktorá im vyplýva z právne záväzných aktov týchto orgánov.	Ú		GP - N	
Článok 4									
Č: 4	Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.	n. a.				n. a.			
Článok 5									

Č: 5	Táto smernica je určená členským štátom.	n. a.				n. a.			
PRÍLOHA I		N	Návrh NV SR – k NV SR č. 355/2006 Z. z.	Príloha č. 1 Tabuľka č. 1 Tabuľka č. 2a		Ú		GP - N	
	Príloha I k smernici 98/24/ES sa nahrádza takto:								

Príloha I Smernice Rady 98/24/ES zo 7. apríla 1998 o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci (štrnásť samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS) (Mimoriadne vydanie Ú. v. EÚ, kap. 05/zv. 3; Ú. v. ES L 131, 5.5.1998) v platnom znení.								Príloha č. 1 Návrh nariadenia vlády Slovenskej republiky, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov.						
ZOZNAM ZÁVÄZNÝCH LIMITNÝCH HODNÔT OHROZENIA PRI PRÁCI								Tabuľka č. 1 Najvyššie prípustné expozičné limity plynov, pár a aerosólov s prevažne toxickým účinkom v pracovnom ovzduší (NPEL)						
Názov chemického faktora	EINECS ⁽¹⁾	Č. CAS ⁽²⁾	Limitné hodnoty			Poznámka	Prechodné ustanovenia	Por. čís.	Chemická látka	EC ⁽¹⁾	CAS ⁽²⁾	NPEL ⁽³⁾		Poznámka
			µg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾							ppm ⁽⁶⁾	mg · m ⁻³ ⁽⁷⁾	
Diizokyanáty (merané ako NOCP ⁽¹⁰⁾)			6	Krátkodobá expozícia ⁽⁴⁾		Koža ⁽⁸⁾ Dermálna a respiračná senzibilizácia ⁽⁹⁾	Limitná hodnota 10 µg NCO/m3 vo vzťahu k referenčnému času 8 hodín a limitná hodnota krátkodobej expozície 20 µg NCO/m3 sa uplatňujú do 31. decembra 2028.	66.	Diizokyanáty ^{10a)}	—	—	—	Priemerný ⁽⁴⁾ 0,006 Krátkodobý ⁽⁵⁾ 0,012	K ⁽⁹⁾ S* ^{10b)}
			Tabuľka č. 2a Najvyššie prípustný expozičný limit v pracovnom ovzduší (NPEL), ktorý má ustanovené prechodné obdobie podľa § 13c											

(¹) „EC č., t. j. EINECS, ELINCS alebo NLP, je oficiálnym číslom látky používaným v Európskej únii v zmysle vymedzenia v časti 1 oddiele 1.1.1.2 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008. (²) CAS č.: číslo v registri „Chemical Abstracts Service“. (³) Merané alebo vypočítané ako časovo vážený priemer (TWA) počas 8-hodinového referenčného času.	Vysvetlivky: ²) EC číslo (Enzyme Commission number), teda EINECS (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances), ELINCS (European List of Notified Chemical Substances) alebo NLP (No-longer Polymers List), je oficiálnym číslom látky používaným v Európskej únii podľa vymedzenia v časti 1 oddiele 1.1.1.2. prílohy VI nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31. 12. 2008) v platnom znení. ¹) CAS číslo (Chemical Abstracts Service) je medzinárodne ustanovené registračné číslo priradené príslušnému chemickému faktoru na účel presnej identifikácie chemickej látky, ak údaje boli publikované v odbornej literatúre. ³) Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) chemických faktorov vychádzajú zo záväzných a indikatívnych limitných hodnôt ustanovených a revidovaných na úrovni právne záväzných aktov Európskej únie, ktoré zohľadňujú, ale ich neprekračujú (príloha č. 4). Ďalšie limity vychádzajú z národných limitov členských štátov Európskej únie, napríklad Nemecka, Spojeného kráľovstva a Švédska. Sú odvodené z najnovších vedeckých údajov so zreteľom na ochranu zdravia a odporúčaných kritérií Vedeckého výboru pre najvyššie prípustné hodnoty vystavenia chemickým faktorom pri práci (SCOEL), zriadeného Európskou komisiou, pričom berú do úvahy dostupnosť meracích techník a faktory dosiahnuteľnosti. Najvyššie prípustný expozičný limit pre chemické faktory je definovaný ako najvyššie prípustná koncentrácia chemického faktora (plynu, pary alebo hmotnostných častíc) v pracovnom ovzduší, ktorá vo všeobecnosti nemá škodlivé účinky na zdravie zamestnancov ani nespôsobí neodôvodnené obťažovanie, napríklad neprijemným zápachom, a to aj pri opakovanej krátkodobej expozícii alebo dlhodobej expozícii denne počas pracovného života. NPEL pre chemické faktory sú ustanovené priemernou hodnotou a krátkodobou hodnotou. ⁴) NPEL priemerný predstavuje časovo-vážený priemer koncentrácií nameraných v dýchacej zóne za 8-hodinovú pracovnú zmenu a 40-hodinový pracovný týždeň. ⁵) NPEL krátkodobý je ustanovený na predchádzanie škodlivým zdravotným účinkom alebo iným neočakávaným účinkom, napríklad dráždivým, žieravým, narkotickým, obťažujúcim,
--	---

(⁴) Limitná hodnota krátkodobej expozície (STEL). Limitná hodnota expozície, ktorá by nemala byť prekročená a ktorá sa, ak nie je stanovené inak, vzťahuje na 15-minútový referenčný čas.

(⁵) $\mu\text{g}/\text{m}^3$ = mikrogramy na meter kubický vzduchu pri teplote 20 °C a tlaku 101,3 kPa (760 mm tlaku ortuti).

(⁶) ppm = objem vyjadrený v milióntinách z celkového objemu vzduchu (ml/m^3).

(⁷) f/ml = vlákna na mililiter.

ovplyvňujúcim činnosť srdca a schopnosť sebazáchovy, spôsobeným krátkodobými opakovanými vrcholovými expozíciami, ktoré nie sú dostatočne kontrolované uplatňovaním 8-hodinového priemerného limitu.

NPEL krátkodobý predstavuje časovo-vážený priemer koncentrácií nameraných počas 15-minútového referenčného času, ktorému môžu byť zamestnanci exponovaní kedykoľvek v priebehu pracovnej zmeny; najviac štyrikrát za pracovnú zmenu a len pri látkach so systémovým účinkom.

NPEL krátkodobý nie je stropný limit ani nezávislý limit, je súčasťou 8-hodinového priemerného limitu. Pre chemické faktory, pre ktoré je ustanovený priemerný aj krátkodobý limit, musia byť dodržané obidve hodnoty. Pre chemické faktory s výraznými akútnymi dráždivými účinkami je ustanovený len krátkodobý NPEL, aby boli zohľadnené zdravotné účinky vznikajúce z krátkodobej expozície.

Pre niektoré látky s veľmi rýchlym nástupom toxických účinkov sa NPEL krátkodobý ustanovuje individuálne na kratší čas ako 15 minút; napríklad kyselina akrylová, u ktorej je NPEL krátkodobý ustanovený k referenčnému času jednej minúty vzhľadom na jej silné dráždivé účinky na exponovaných zamestnancov.

⁷⁾ Najvyššie prípustné expozičné limity pevných aerosólov sú uvedené v $\text{mg} \cdot \text{m}^{-3}$.

Najvyššie prípustné expozičné limity pre vlákniť aerosól sú uvedené počtom vlákien na cm^3 ($\text{vl} \cdot \text{cm}^{-3}$) alebo v $\text{mg} \cdot \text{m}^{-3}$.

⁶⁾ Najvyššie prípustné expozičné limity plynov, pár a aerosólov s toxickým účinkom sú ustanovené nezávisle od teploty a tlaku v **ppm** (parts per million – objem vyjadrený počtom objemových častíc plynu v miliónе objemových častíc vzduchu) a závisle od týchto premenných v $\text{mg} \cdot \text{m}^{-3}$ pri teplote 20 °C a tlaku 101,3 kPa.

Prepočet $\text{mg} \cdot \text{m}^{-3}$ na ppm:

$$\text{koncentrácia v } \text{mg} \cdot \text{m}^{-3} \text{ v ovzduší} = \frac{\text{molekulová hmotnosť v g}}{24,1} \quad (\text{koncentrácia v ppm}),$$

kde 24,1 = molárny objem vyjadrený v litroch pri teplote 20 °C a 101,3 kPa.

^{24a)} $\text{vl} \cdot \text{cm}^{-3}$ - vlákno na centimeter kubický vzduchu,

$\text{vl} \cdot \text{cm}^{-3} = \text{vl} \cdot \text{ml}$,

$\text{vl} \cdot \text{ml}$ - vlákno na mililiter.

⁹⁾ **K – prienik cez kožu:** K celkovému zaťaženiu organizmu môže významne prispieť expozícia cez kožu.

(⁸) K celkovému zaťaženiu organizmu môže výrazne prispieť expozícia cez kožu. (⁹) Látka môže spôsobiť senzibilizáciu kože a dýchacích ciest. (¹⁰) NCO sa vzťahuje na izokyanátové funkčné skupiny zlúčenín diizokyanátu.“	^{10b}) S* - dermálna senzibilizácia a respiračná senzibilizácia. Chemická látka môže spôsobiť senzibilizáciu kože a dýchacích ciest. ^{10a}) Diizokyanáty merané ako NCO. NCO sa vzťahuje na izokyanátové funkčné skupiny zlúčenín diizokyanátu.
---	---

PRÍLOHA II									
B: 1	V prílohe I sa názov nahrádza takto:				Príloha č.1				
	„Zoznam látok, zmesí a procesov [článok 2 písm. a) bod ii) a písm. b) bod ii)]“	N	Návrh NV SR – k NV SR č. 121/2024 Z. z.		Zoznam látok, zmesí a pracovných procesov podľa § 2 písm. a) druhého bodu a písm. b) druhého bodu	Ú		GP – N	
B: 2	V prílohe III bode A sa riadok týkajúci sa anorganického olova a jeho zlúčenín nahrádza takto:	n. a.				n. a.			
PRÍLOHA III		N			Príloha č. 2	Ú		GP – N	

Príloha III Limitné hodnoty a iné priamo súvisiace ustanovenia (článok 16)								Príloha č. 2 Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) plynov, pár a aerosólov s reprodukčne toxickými účinkami v pracovnom ovzduší							
A. LIMITNÉ HODNOTY EXPOZÍCIE PRI PRÁCI								Tabuľka č. 3							
Názov chemického faktora	Č. EC ⁽¹⁾	Č. CAS ⁽²⁾	Limitné hodnoty ⁽³⁾			Poznámka	Prechodné ustanovenia	Por. čís.	Chemická látka	EC ¹⁾	CAS ²⁾	NPEL ³⁾⁴⁾		Kategória reprodukčne toxických faktorov ³¹⁾	Poznámka
			mg/m ³ ⁽⁵⁾	ppm ⁽⁶⁾	f/ml ⁽⁷⁾							ml · m ⁻³ (ppm) ⁵⁾	mg · m ⁻³ ⁶⁾		

Olovo a jeho anorganické zlúčeniny			0,03 ⁽¹⁾				Bezprahová reprodukčne toxická látka	10.	Olovo a jeho anorganické zlúčeniny ³²⁾ inhalovateľná frakcia ¹²⁾	—	—	—	0,03	1	Bezprahový reprodukčne toxický faktor
------------------------------------	--	--	---------------------	--	--	--	--------------------------------------	-----	--	---	---	---	------	---	---------------------------------------

⁽¹⁾ „EC č., t. j. EINECS, ELINCS alebo NLP, je oficiálnym číslom látky používaným v Európskej únii v zmysle vymedzenia v časti 1 oddiele 1.1.1.2 prílohy VI k nariadeniu (ES) č. 1272/2008. ⁽²⁾ CAS č.: číslo v registri „Chemical Abstracts Service“. ⁽³⁾ Merané alebo vypočítané ako časovo vážený priemer (TWA) počas 8-hodinového referenčného času. ⁽⁴⁾ Limitná hodnota krátkodobej expozície (STEL). Limitná hodnota expozície, ktorá by nemala byť prekročená a ktorá sa, ak nie je stanovené inak, vzťahuje na 15-minútový referenčný čas. ⁽⁵⁾ mg/m³ = miligramy na meter kubický vzduchu pri teplote 20 °C a tlaku 101,3 kPa (760 mm tlaku ortuti). ⁽⁶⁾ ppm = objem vyjadrený v milióntinách z celkového objemu vzduchu (ml/m³). ⁽⁷⁾ f/ml = vlákna na mililiter.	Vysvetlivky: ¹⁾ EC číslo Číslo EC (Enzyme Commission number), teda EINECS (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances), ELINCS (European List of Notified Chemical Substances) alebo NLP (No-longer Polymers List), je oficiálnym číslom látky používaným v Európskej únii podľa vymedzenia v časti 1 oddiele 1.1.1.2. prílohy VI k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31. 12. 2008) v platnom znení. ²⁾ CAS číslo (Chemical Abstracts Service) Medzinárodne ustanovené registračné číslo služby chemických abstraktov. ³⁾ Najvyššie prípustný expozičný limit (NPEL) priemerný - meraný alebo vypočítaný ako časovo vážený priemer (TWA) počas 8-hodinového referenčného času. ⁴⁾ Najvyššie prípustný expozičný limit (NPEL) krátkodobý – limitná hodnota krátkodobej expozície (STEL). Limitná hodnota expozície, ktorá nemá byť prekročená, a ak nie je ustanovené inak, vzťahuje sa na 15-minútový referenčný čas. NPEL sa vyjadruje v: ⁶⁾ mg · m⁻³ - miligramy na meter kubický vzduchu pri teplote 20 °C a tlaku 101,3 kPa (tlak 760 mm ortuťového stĺpca). ⁵⁾ ppm - počet objemových častí chemickej látky na milión objemových častí vzduchu (ml · m⁻³), ^{24a)} vl · cm⁻³ - vlákno na centimeter kubický vzduchu, vl · cm⁻³ = vl · ml,
---	---

(⁸) Inhalovateľná frakcia.“	vl · ml - vlákno na mililiter. ¹²⁾ Inhalovateľná frakcia aerosólu znamená, že expozícia je meraná ako inhalovateľná zložka aerosólu (celková koncentrácia), ktorá môže byť vdýchnutá do dýchacích ciest a pre ktorú je ustanovený NPEL. ³¹⁾ Kategórie reprodukčne toxických faktorov Na účel klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v platnom znení sa látky, ktoré majú schopnosť zasahovať do ľudskej reprodukcie, na základe epidemiologických údajov u ľudí alebo štúdií u zvierat zaraďujú do kategórie 1; látka sa ďalej pri klasifikácii rozlišuje ako látka kategórie 1A (látka známa ako toxická pre ľudskú reprodukciu) alebo látka kategórie 1B (látka s predpokladanou toxicitou pre ľudskú reprodukciu). Látka podozrivá ako toxická pre ľudskú reprodukciu sa zaraďuje do kategórie 2. ³²⁾ Záväzná biologická medzná hodnota olova v krvi je uvedená v prílohe č. 4.
---	---

B: 3	Príloha IIIa sa nahrádza takto:								
	PRÍLOHA IIIa BIOLOGICKÉ MEDZNÉ HODNOTY A OPATRENIA ZDRAVOTNÉHO DOHĽADU (článok 16 ods. 4) 1. Olovo a jeho anorganické zlúčeniny 1.1. Súčasťou biologického monitorovania musí byť meranie hladiny olova v krvi (PbB) absorpčnou spektrometriou alebo metódou s rovnocennými výsledkami. 1.1.1. Do 31. decembra 2028 je záväzná biologická medzná hodnota: 30 µg Pb/100 ml krvi	N	Návrh NV SR – k NV SR č. 121/2024 Z. z.	O: 1 P: a)	Príloha č. 4 BIOLOGICKÉ MEDZNÉ HODNOTY A OPATRENIA ZDRAVOTNÉHO DOHĽADU Olovo a jeho anorganické zlúčeniny Súčasťou biologického monitorovania musí byť meranie hladiny olova v krvi (PbB) absorpčnou spektrometriou alebo metódou s rovnocennými výsledkami. Záväzná biologická medzná hodnota olova v krvi do 31. decembra 2028 je 30 µg Pb · 100 ml krvi,	Ú		GP - N	

U pracovníkov, ktorých hladina olova v krvi presahuje biologickú medznú hodnotu 30 µg Pb/100 ml krvi v dôsledku expozície, ku ktorej došlo pred 9. aprílom 2026, ale je nižšia ako 70 µg Pb/100 ml krvi, sa pravidelne vykonáva zdravotný dohľad. Ak sa u týchto pracovníkov zaznamená klesajúci trend smerom k medznej hodnote 30 µg Pb/100 ml krvi, môže sa im povoliť, aby ďalej vykonávali prácu, ktorá zahŕňa expozíciu olovu. 1.1.2. Od 1. januára 2029 je záväzná biologická medzná hodnota: 15 µg Pb/100 ml krvi⁽¹⁾ U pracovníkov, ktorých hladina olova v krvi presahuje biologickú medznú hodnotu 15 µg Pb/100 ml krvi v dôsledku expozície, ku ktorej došlo pred 9. aprílom 2026, ale je nižšia ako 30 µg Pb/100 ml krvi, sa pravidelne vykonáva zdravotný dohľad. Ak sa u týchto pracovníkov zaznamená klesajúci trend smerom k medznej hodnote 15 µg Pb/100 ml krvi, môže sa im povoliť, aby ďalej vykonávali prácu, ktorá zahŕňa expozíciu olovu. 1.2. Zdravotný dohľad sa vykonáva v prípade expozície olovu vo vzduchu pri koncentrácii vyššej ako 0,015 mg/m³ vypočítanej ako časovo vážený priemer za 40 hodín týždenne alebo ak sa u jednotlivých pracovníkov nameria v krvi hladina olova vyššia ako 9 µg Pb/100 ml. Zdravotný dohľad sa vykonáva aj v prípade pracovníčok v reprodukčnom veku, ktorých hladina olova v krvi presahuje 4,5 µg Pb/100 ml krvi alebo vnútroštátnu referenčnú hodnotu pre	O: 2 U zamestnancov, u ktorých hladina olova v krvi presahuje biologickú medznú hodnotu uvedenú v prvom bode písm. a) v dôsledku expozície, ku ktorej došlo pred 15. júlom 2026, ale je nižšia ako 70 µg Pb · 100 ml krvi, sa pravidelne vykonáva zdravotný dohľad. Ak sa u týchto zamestnancov zaznamená klesajúci trend smerom k biologickej medznej hodnote 30 µg Pb · 100 ml krvi, môžu ďalej vykonávať prácu, ktorá zahŕňa expozíciu olovu. O: 1 P: b) od 1. januára 2029 je 15 µg Pb · 100 ml krvi; u žien v reprodukčnom veku sa odporúča, aby hladina olova v krvi neprekračovala biologickú medznú hodnotu 4,5 µg · 100 ml krvi. O: 3 U zamestnancov, u ktorých hladina olova v krvi presahuje biologickú medznú hodnotu uvedenú v prvom bode písm. b) v dôsledku expozície, ku ktorej došlo pred 15. júlom 2026, ale je nižšia ako 30 µg Pb · 100 ml krvi, sa pravidelne vykonáva zdravotný dohľad. Ak sa u týchto zamestnancov zaznamená klesajúci trend smerom k biologickej medznej hodnote 15 µg Pb · 100 ml krvi, môžu ďalej vykonávať prácu, ktorá zahŕňa expozíciu olovu. O: 4 Zdravotný dohľad sa vykoná, ak expozícia zamestnancov koncentráciám olova v pracovnom ovzduší je vyššia ako 0,015 mg · m⁻³ vypočítaná ako časovo vážený priemer za 40-hodinový pracovný týždeň, alebo ak sa u jednotlivých zamestnancov nameria v krvi hladina olova vyššia ako 9 µg Pb · 100 ml krvi. Zdravotný dohľad sa vykoná aj u zamestnankýň v reprodukčnom veku, ktorých hladina olova v krvi je vyššia ako 4,5 µg Pb · 100 ml krvi.	
--	--	--

bežnú populáciu, ktorá nie je pri práci vystavená olovu, ak takáto hodnota existuje.							
(1) Odporúča sa, aby hladina olova v krvi u žien v reprodukčnom veku neprekračovala referenčné hodnoty stanovené pre bežnú populáciu, ktorá v príslušnom členskom štáte EÚ nie je pri práci vystavená olovu. Ak nie sú k dispozícii vnútroštátne referenčné hladiny, odporúča sa, aby hladiny olova v krvi u žien v reprodukčnom veku neprekročili biologickú smerodajnú hodnotu 4,5 µg/100 ml.		O: 1 P: b)	od 1. januára 2029 je 15 µg Pb · 100 ml krvi; u žien v reprodukčnom veku sa odporúča, aby hladina olova v krvi neprekračovala biologickú medznú hodnotu 4,5 µg · 100 ml krvi.				

Poznámka pod čiarou v návrhu nariadenia vlády Slovenskej republiky, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 121/2024 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou karcinogénnym faktorom, mutagénnym faktorom alebo reprodukčne toxickým faktorom pri práci:

³⁾ Príloha I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 zo 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 (Ú. v. EÚ L 353, 31. 12. 2008) v platnom znení.